



**POTRDILO O EU-HOMOLOGACIJI**  
**EU TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**

Sporočilo o:  
*Communication concerning:*

~~EU homologaciji~~  
~~- EU type approval~~  
~~- razširitvi EU-homologacije~~  
~~- extension of EU type approval~~  
~~- zavrnitvi EU-homologacije~~  
~~- refusal of EU type approval~~  
~~- preklicu EU-homologacije~~  
~~- withdrawal of EU type approval~~

samostojne tehnične enote: naprave za zmanjševanje hrupa  
*of a type of STU: noise-abatement device*

glede na Priloge IX k Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 134/2014, kakor je bila nazadnje spremenjena z Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 2016/1824  
*with regard to Annex(es) IX to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, as last amended by Commission Delegated Regulation (EU) No 2016/1824*

Številka EU-homologacije: **e26\*134/2014\*2016/1824G\*08061\*01**  
*EU type approval number:*

Razlog za razširitev:  
*Reason for extension:*

razširitev področja uporabe  
*extended field of application*

**ODDELEK I**  
**SECTION I**

0.7	Znamke (tovarniška imena proizvajalca): <i>Make(s) (trade name(s) of manufacturer)</i>	AKRAPOVIČ
0.8	Tip: <i>Type:</i>	M-HAP009
0.8.1	Trgovska imena (če obstajajo): <i>Commercial name(s) (if available):</i>	/
0.9	Ime podjetja in naslov proizvajalca: <i>Company name and adress of manufacturer:</i>	AKRAPOVIČ D.D. MALO HUDO 8A 1295 IVANČNA GORICA Slovenia

- 0.9.1. Imena in naslovi proizvodnih tovarn:  
*Name(s) and address(es) of assembly plant(s):* AKRAPOVIČ D.D.  
MALO HUDO 8A  
1295 IVANČNA GORICA  
Slovenia
- AKRAPOVIČ D.D., PE ČRNOMELJ  
ULICA HEROJA STARIHA 24  
8340 ČRNOMELJ  
Slovenia
- 0.9.2. Ime in naslov zastopnika  
proizvajalca (če obstaja):  
*Name and address of manufacturer's  
representative (if nay):* /
- 0.10. Pri samostojni tehnični enoti,  
vozila, za katere je namenjena:  
*In the case of seperate technical unit,  
vehicle(s) for which is intended for:* KTM
- 0.10.1 Tip:  
*Type:* KTM IS RC (e1\*168/2013\*00016\*)
- 0.10.2 Variante:  
*Variant(s):* vse  
all
- 0.10.3 Izvedenke:  
*Version(s):* vse  
all
- 0.10.4 Trgovska imena (če obstajajo):  
*Commercial name(s) (if available):* KTM RC 390
- 0.10.5 Kategorija, podkategorija in  
podpodkategorija vozila:  
*Category, subcategory and  
sub-subcategory of vehicle:* L3e-A2

in / and

0.10.	KTM		
0.10.1	KTM IS RC (e1*168/2013*00048*)	KTM IS Duke (e1*168/2013*00046*)	KTM IS Duke (e1*168/2013*00047*)
0.10.2	vse all	vse all	vse all
0.10.3	vse all	vse all	vse all
0.10.4	KTM RC 125	KTM 390 Duke KTM 250 Duke	KTM 125 Duke
0.10.5	L3e-A1	L3e-A2	L3e-A1

**ODDELEK II**  
**SECTION II**

1. Tehnična služba, pristojna za izvajanje preskusov:  
*Technical service responsible for carrying out the tests:* TÜV SÜD Auto Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München  
Germany
2. Datum poročil o preskusu:  
*Date of test report(s):* 31.03.2017
3. Številka poročil o preskusu:  
*Number of test report(s):* 16-00121-CM-GBM-01
4. Opombe:  
*Remarks:* glej Dodatek  
*see Addendum*
- 4a. Homologacija je:  
*The approval is:* **razširjena**  
**extended**
- 4a.1. Homologacija se podeli na podlagi člena 40  
Uredbe (EU) št. 168/2013, tako da je njena  
veljavnost omejena do: *The approval is granted in accordance with Article  
40 of Regulation (EU) No 168/2013 and its  
validity is thus limited to:* ne pride v poštev  
*not applicable*
5. ~~Omejitve veljavnosti:~~  
~~*Restrictions of validity:*~~ /
6. ~~Uporabljene opustitve:~~  
~~*Waivers applied:*~~ /
- Kraj:  
*Place:* 1000 LJUBLJANA
- Datum:  
*Date:* 05.04.2017
- Ime in podpis:  
*Name and signature:* mag. Tomaž Svetina, univ.dipl.inž.str.  
vodja sektorja za vozila



Temu sporočilu je priložen seznam dokumentov, ki so deponirani pri homologacijskem organu, ki je odobril to homologacijo in jih je na zahtevo mogoče dobiti:

**glej kazalo opisne dokumentacije št. e08061 Rev.01**

*The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:*

**see index to information package No e08061 Rev.01**

Dodatek k potrdilu o EU-homologaciji s številko EU-homologacije:  
*Addendum to the EU type-approval certificate with EU type-approval number:*  
**e26\*134/2014\*2016/1824G\*08061\*01**

1. **Omejitve uporabe samostojne tehnične enote: naprave za zmanjševanje hrupa:**  
***Restriction of use of the STU: noise-abatement device:***

glej prilogo 2 testnega poročila 16-00121-CM-GBM-01  
*see enclosure 2 of the test report 16-00121-CM-GBM-01*

2. **Posebni pogoji za vgradnjo samostojne tehnične enote: naprave za zmanjševanje hrupa:**  
***Special conditions for the mounting of the STU: noise-abatement device:***

glej proizvajalčeva navodila za vgradnjo  
*see manufacturer's instruction manual*

3. **Opombe:**  
***Remarks:***

/

Ta homologacija se uporablja za tip serijsko izdelanih neoriginalnih izpušnih sistemov za tip motornega kolesa ali njegovih sestavnih delov pod naslednjimi pogoji:

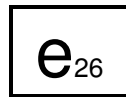
Posamezni proizvodi iz serijske proizvodnje morajo ustrezati najmanj vsem zahtevam Uredbe (EU) št. 168/2013 in Priloge IX k Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 134/2014, nazadnje spremenjene z Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 2016/1824, "Zahteve za preskus tipa IX: raven hrupa".

Priloženo poročilo o preskusu in risbe so sestavni del te homologacije.

Vsak sestavni del neoriginalnega izpušnega sistema, vendar ne deli in cevi za vgradnjo, mora biti čitljivo in trajno označen z:

- znamko (tovarniškim imenom proizvajalca),
- trgovskim imenom,
- homologacijsko oznako.

Temu tipu proizvoda se dodeli naslednja homologacijska oznaka:



**08061G**

Homologacijska oznaka na proizvodu mora po izvedbi in velikosti ustrezati zahtevam Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 901/2014, nazadnje spremenjene z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 2016/1825.

S tem homologacijskim znakom so lahko označeni samo tisti proizvodi, ki v celoti ustrezajo homologacijski dokumentaciji.

Oznaka EU-homologacije samostojne tehnične enote ali sestavnega dela mora biti na samostojni tehnični enoti ali sestavnem dele nameščena tako, da je neizbrisna (npr. odtisnjena, jedkana, lasersko vgravirana, samouničljiva nalepka), jasno berljiva in vidna na mestu, kjer se namesti na vozilo, ne da bi bilo treba kateri koli del odstraniti z orodjem.

Proizvod je lahko označen tudi s tujo homologacijsko ali drugo oznako, če s tem ni motena razpoznavnost in čitljivost homologacijske oznake, ki jo je dodelil slovenski homologacijski organ.

Na proizvodu ne sme biti oznak, ki bi lahko privedle do zamenjave z uradno dodeljeno oznako.

Kakršnekoli spremembe na proizvodu so dovoljene samo na podlagi posebnega dovoljenja homologacijskega organa.

Veljavnost homologacije preneha z vrnitvijo ali z odvzemom. Homologacija se odvzame, če pogoji za podelitev in obstoj homologacije ne obstajajo več, če lastnik homologacije krši obveznosti, povezane s homologacijo, oziroma če se ugotovi, da homologirani proizvod ne ustreza več veljavnim predpisom.

Proizvajalec je dolžan stalno kontrolirati kakovost homologiranega proizvoda in njegovo skladnost s homologacijsko dokumentacijo. O tej kontroli je dolžan voditi evidenco in omogočiti vpogled v zapiske nadzornemu organu, ki ga določi homologacijski organ. V primeru ugotovitve neskladnosti s homologacijsko dokumentacijo je proizvajalec dolžan o tem takoj obvestiti homologacijski organ.

Homologacijski organ lahko kadarkoli preverja pravilno izvajanje pooblastil, dodeljenih s to homologacijo, in v ta namen tudi izbira vzorce za ponovni preskus. Stroške takšnih pregledov in presojo skladnosti proizvodnje, se zaračunajo proizvajalcu.

Vsako spremembo oznake proizvajalca, naslova ali proizvodne tovarne oziroma pri homologaciji imenovane pooblaščenice je treba takoj sporočiti homologacijskemu organu.

Pravice, podeljene s to homologacijo, so neprenosljive. Pravice tretjih s to homologacijo niso prizadete.

V primerih, da se proizvodnja ali prodaja proizvoda ne začne v roku enega leta od podelitve homologacije, da se proizvodnja ali prodaja prekine za več kot eno leto oziroma, da se predvideva taka prekinitve, je o tem treba takoj obvestiti homologacijski organ.

O začetku proizvodnje ali začetku prodaje oziroma njihovem ponovnem začetku je treba obvestiti homologacijski organ najkasneje v enem mesecu.

Neupoštevanje zgoraj navedenih določil lahko povzroči odvzem homologacije in se kazensko preganja.

Pravno razlago v zvezi s to homologacijo lahko daje samo homologacijski organ.

05.04.2017



mag. Tomaž Syetina, univ.dipl.inž.  
vodja sektorja za vozila

*This Approval shall apply to non-original exhaust systems for a type of motorcycle or its components from serial production under the following conditions:*

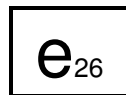
*Individual products from serial production shall comply at least with all requirements set out in the Regulation (EU) No 168/2013 and Annex(es) IX to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, as last amended by Commission Delegated Regulation (EU) No 2016/1824, "Test type IX requirements: sound level".*

*The attached test report and drawings shall be a constituent part of this Approval.*

*Each component of the nonoriginal exhaust system, excluding pipes and fitting accessories, shall be marked with a readable and durable:*

- *make (trade name of manufacturer),*
- *commercial name,*
- *approval marking.*

*This type of product shall be allotted the following approval marking:*



**08061G**

*The design and size of the approval marking shall meet the requirements of the Commission implementing Regulation (EU) No 901/2014, as last amended by Commission implementing Regulation (EU) No 2016/1825.*

*Only products which comply with the approval documentation may bear the approval marking.*

*The EU separate technical unit or component type-approval mark shall be affixed to the separate technical unit or component in a way which is indelible (e.g. stamped, etched, laser-engraved, self-destructing adhesive label), clearly legible and visible in the place at which it is to be fitted to the vehicle without the need to remove any parts with the use of tools.*

*The product may also be marked with a foreign approval or other marking, provided that the identifiability and readability of the approval marking granted by the Slovenian Type Approval Authority is not affected.*

*The product shall not bear any markings that may lead to confusion with the officially allotted marking.*

*Changes of any kind performed on the product shall be subject to special permission by the Slovenian Type Approval Authority.*

*The Approval will become ineffective when returned or withdrawn. The Approval shall be withdrawn: should the conditions for its granting and existence no longer exist, should the owner of the Approval break his obligations related to the Approval, or when it has been established that the approved product no longer complies with the applicable regulations.*

*The manufacturer shall regularly inspect the quality of the approved product as well as its conformity with the approval documentation. He shall keep record of this inspection and allow to the surveillance body appointed by the Slovenian Type Approval Authority access to the records. Should any non-conformities be found with respect to the approval documentation, the manufacturer shall immediately inform thereof the Slovenian Type Approval Authority.*

*Any time, the Slovenian Type Approval Authority may check the correct implementation of the authorizations appointed through this Approval, and for this purpose also select samples for a repeated*

*test. The costs of such checks and conformity of production assessments are charged to the manufacturer.*

*Any changes regarding the manufacturer's marking, the address or the production plant, or the authorized person appointed through this Approval, shall be forthwith notified to the Slovenian Type Approval Authority.*

*The rights granted through this Approval shall be untransferrable. The rights of third persons shall not be affected through this Approval.*

*In the case where the production or sale of the product does not start within one year after the granting of the Approval, or the production or sale is interrupted for a period longer than one year, or such interruption is foreseen, the Slovenian Type Approval Authority shall be immediately notified.*

*The Slovenian Type Approval Authority shall be notified of the start of production or start of sale, or its restart, within a month's time at the latest.*

*Non-compliance with above stated provisions may result in withdrawal of the Approval and will be prosecuted.*

*Legal explanations in relation with this Approval may only be given by the Slovenian Type Approval Authority.*

05.04.2017



Tomaž Svetina, M.Sc.Eng.  
Head of Vehicle department

